

(4) Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-ksur tad-Direttiva 2001/29/KE (1) dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti ta' drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati fis-soċjetà tal-informazzjoni, tad-drittijiet fundamentali għall-protezzjoni tad-dritt għall-proprjetà, inklużi d-drittijiet tal-awtur u tal-prinċipji ta' proporzjonalità u ta' amministrazzjoni tajba, sa fejn l-aċċess jinghata billi tiġi pprovduta kopja tad-dokumenti.

(1) Direttiva 2001/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-22 ta' Mejju 2001, dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti ta' drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati fis-soċjetà tal-informazzjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 17, Vol. 1, p. 230).

### Rikors ippreżentat fit-22 ta' Jannar 2013 — GRE vs UASI — Villiger Söhne (LIBERTE american blend)

(Kawża T-30/13)

(2013/C 79/47)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

#### Partijiet

Rikorrenti: GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH (Kloster Lehnin, il-Ġermanja) (rappreżentanti: I. Memmler u S. Schulz, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Villiger Söhne GmbH (Wal-dshut-Tiengen, il-Ġermanja)

#### Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tal-15 ta' Novembru 2012, fil-Każ R 731/2012-1;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

#### Motivi u argumenti prinċipali

Applikant għat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali "LIBERTE american blend" għal prodotti fil-klassi 34 — Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja Nru 7 481 252

Proprietarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Villiger Söhne GmbH

Trade mark jew sinjal invokat: it-trade marks verbali u figurattiva li jinkludu l-element verbali "LA LIBERTAD", għal prodotti fil-klassijiet 14 u 34.

Deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugħa

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

### Rikors ippreżentat fit-23 ta' Jannar 2013 — Meta Group vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża T-34/13)

(2013/C 79/48)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

#### Partijiet

Rikorrenti: Meta Group Srl (Ruma, l-Italja) (rappreżentanti: A. Bartolini, V. Colcelli, u A. Formica, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

#### Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla n-Nota Nru 1687862 tad-Direttorat Ġenerali għall-Intrapriża u l-Industrija tal-11 ta' Diċembru 2012;

— tannulla r-Rapport tal-Verifika Nru S12.16817;

u sa fejn mehtieg:

— tannulla n-Nota tad-DĠ għall-implementazzjoni tal-Baġit (baġit ġenerali u EDF) tal-Kummissjoni Ewropea, tat-12 ta' Novembru 2012, dwar il-"Pagament permezz ta' tpaċija ma kreditu tal-Kummissjoni" li biha l-Kummissjoni kkomunikat li l-kreditu ta' EUR 69 061,80 li Meta Group iddikjarat li kien dovut minghand il-Kummissjoni fir-rigward tal-kuntratt Take-it-Up (Nru 245637) kien ġie mpaċi mad-debitu korrispondenti dovut minn Meta Group kif jidher fin-Nota ta' Debitu Nru 32412078833;

— tannulla n-Nota Nru 1380282 tad-DĠ għall-implimentazzjoni tal-Baġit (baġit ġenerali u EDF) tal-Kummissjoni Ewropea, tal-21 ta' Novembru 2012, dwar it-tpaċija tal-kreditu ta' EUR 16 772,36 li Meta Group iddikjarat li kien dovut minghand il-Kummissjoni fir-rigward tal-kuntratt BCreative (Nru 245599), mad-debitu korrispondenti, kif jidher fin-Nota ta' Debitu Nru 32412078833;

- tannulla n-Nota Nru 1380323 tad-DĠ għall-implimentazzjoni tal-Baġit (baġit ġenerali u EDF) tal-Kummissjoni Ewropea, tal-21 ta' Novembru 2012, dwar it-tpaċija tal-kreditu ta' EUR 16 772,36 li Meta Group iddikjarat li kien dovut minghand il-Kummissjoni fir-rigward tal-kuntratt BCreative mad-debitu ekwivalenti korrispondenti;
- tannulla n-Nota Nru 1387638 tad-DĠ għall-implimentazzjoni tal-Baġit (baġit ġenerali u EDF) tal-Kummissjoni Ewropea, tat-22 ta' Novembru 2012, dwar it-tpaċija tal-kreditu ta' EUR 220 518,25 li Meta Group iddikjarat li kien dovut minghand il-Kummissjoni fir-rigward tal-kuntratt Take-it-Up (Nru 245637) u l-kuntratt Ecolink+ (Nru 256224) mas-somma ta' EUR 209 108,92, kif tirriżulta fin-Nota ta' Debitu Nru 32412078833;
- u għaldaqstant, tikkundanna lill-Amministrazzjoni għal hlas favur ir-rikorrenti fl-ammont ta' EUR 424 787,9, bl-interessi moratorji;
- tikkundanna lill-Amministrazzjoni għall-hlas tad-dannu konsegwenti subit mir-rikorrenti.

u tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Dan ir-rikors jirrigwarda l-ftehim ta' għajnuna konkluż bejn ir-rikorrenti u l-Kummissjoni fil-kuntest tal-“Programm Qafas għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP) (2007-2013)”.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka sitt motivi.

- (1) L-ewwel motiv ibbażat fuq allegat żball manifest ta' evalwazzjoni tal-fatt, fuq ksur tal-Emenda Nru 1 tal-kuntratt Ecolink+, tal-14 ta' Ottubru 2011, fuq ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi, u ksur tal-prinċipji ta' rispett tad-drittijiet kweżiti, ta' ċertezza legali u ta' dmir ta' premura.
  - Fuq dan il-punt, huwa sostnut li l-aġir tal-Kummissjoni kien jinkludi ksur tal-impenji kuntrattwali li dahlet għalihom fil-konfront ta' Meta Group, b'mod partikolari f'dak li jirrigwarda l-aċċettazzjoni tal-metodu ta' kalkolu propost mir-rikorrenti.
- (2) It-tieni motiv ibbażat fuq allegat ksur tal-Artikolu 11 tal-ftehim ta' għajnuna li jikkonċerna l-Programm CIP (BCreative, Take-it-Up, Ecolink+), fuq ksur tal-prinċipju ta' raġonevolezza, kif ukoll fuq żball manifest ta' evalwazzjoni tal-fatti.
  - Fuq dan il-punt, huwa sostnut li r-rikorrenti pproduċiet il-prova li r-remunerazzjoni tal-haddiema tagħha kienet konformi kemm mal-valur tas-suq kif ukoll mar-remunerazzjoni ta' haddiema li jahdmu għal rashom parasubordinati (“konsulenti in house”) u ta' impjegati li jwettqu attivitajiet simili. Skont il-legiżlazzjoni nazzjonali, dawn il-minimi jistgħu jiżdiedu anki b'100 % jekk is-servizz

mitlub huwa “partikolarment importanti, kumpless jew diffiċli” (ara l-Artikolu 6(1) tad-Digriet Ministerjali Nru 169 tat-2 ta' Settembru 2010). L-ingaġġ, minn naħa ta' Meta Group, ta' esperti internazzjonali midhla l-fattivitajiet marbuta mal-proġetti inkwistjoni abbażi ta' “kollaborazzjoni kuntrattwali kontinwa u koordinata” huwa wkoll perfettament legittimu.

- (3) It-tielet motiv ibbażat fuq l-allegat ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità tal-azzjoni amministrattiva u fuq il-ksur tal-prinċipji ta' amministrazzjoni tajba, ta' trasparenza u ta' predeterminazzjoni tal-kriterji.
  - F'dan ir-rigward, huwa sostnut li l-eżistenza ta' numru ta' kriterji li jstgħu jintużaw għad-determinazzjoni tal-metodi li jikkalkulaw ir-remunerazzjonijiet kellu jwassal lill-amministrazzjoni sabiex tadotta l-iktar kriterju favorevoli għal individwi privati. Ladarba ġie magħruf li hemm diskrepanza konsiderevoli bejn ir-rata mħallsa fis-swieq Taljani u dawk Ewropej għall-istess servizzi, l-aġir xieraq tal-amministrazzjoni kellu jkun li tiġi adottata s-soluzzjoni li tikkawża l-inqas detriment possibbli lir-rikorrenti.
- (4) Ir-raba' motiv ibbażat fuq allegat żball manifest ta' evalwazzjoni tal-fatti, fuq ksur tal-Emenda Nru 1 tal-kuntratt Ecolink+, tal-14 ta' Ottubru 2011, u fuq ksur tal-prinċipji ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi, ta' *bona fide*, ta' rispett tad-drittijiet kweżiti, ta' ċertezza legali u ta' dmir ta' premura
  - Fuq dan il-punt, huwa sostnut li d-deċiżjonijiet ta' tpaċija huma illegali, peress illi s-somom indikati bħala krediti dovuti lil Meta Group fir-rigward tal-kuntratti msemmija iktar 'il fuq huma hafna inqas minn dawk attwalment dovuti. B'mod partikolari l-Kummissjoni, permezz tal-*final audit report* ikkontestat f'din il-kawża, applikat b'mod arbitrarju, fil-kuntest tad-determinazzjoni tal-ispejjeż eliġibbli li jikkonċernaw il-haddiema, rata fis-siegha sostanzjament inqas minn dik proposta minn Meta Group.
- (5) Il-hames motiv ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba kif ukoll fuq motivazzjoni insuffiċjenti.
  - Fuq dan il-punt, huwa sostnut li d-deċiżjonijiet ta' tpaċija huma kompletament nieqsa minn motivazzjoni, anki fir-rigward tal-kriterji u tal-parametri użati fil-kalkolu. Għalhekk, peress li l-konkluzjonijiet finali tar-rapport ta' verifika ma kinux disponibbli għall-Meta Group meta ġiet innotifikata bid-deċiżjonijiet ta' tpaċija inkwistjoni, il-Kummissjoni kellha tipprovdi kjarifika fir-rigward tal-evalwazzjonijiet magħmula abbażi tad-deċiżjoni li tuża metodi differenti għall-kalkolu tal-ispejjeż eliġibbli mill-metodi ddeterminat fil-kuntratti.

(6) Is-sitt motiv ibbażat fuq allegat żball manifest fil-kalkolu mwettaq fil-kuntest tad-determinazzjoni tas-somom dovuti lir-rikorrenti.

— F'dan ir-rigward, huwa sostnut li anki l-kalkoli mwettqa mill-Kummissjoni għal finijiet ta' tpaċija jidhru li huma żbaljati, anki jekk tiġi applikata r-rata fissa li tikkonċerna l-Programm "Marie Curie", il-kontijiet huma inkonsistenti.

### Rikors ippreżentat fit-23 ta' Jannar 2013 — Meta Group vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża T-35/13)

(2013/C 79/49)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

#### Partijiet

Rikorrenti: Meta Group Srl (Ruma, l-Italja) (rappreżentanti: A. Bartolini, V. Colcelli, u A. Formica, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

#### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla n-nota tad-D.Ġ. tal-Budget execution (general budget and EDF) tal-Kummissjoni Ewropea tat-12.11.2012 (referenza nru 1328694), li għandha bhala għan "il-hlas permezz ta' tpaċija bejn il-kreditu u d-debiti tal-Kummissjoni", li biha l-Kummissjoni kienet tikkomunika l-imsemmija tpaċija tal-kreditu ta' EUR 69 061,89 ivvantat minn META Group kontra l-Kummissjoni fir-rigward tal-kuntratt Take-it-Up (nru 245637) mad-debitu korrispettiv hekk kif jirriżulta mid-Debit Note nru 32412078833.

— tannulla n-nota tad-D.Ġ. tal-Budget execution (general budget and EDF) tal-Kummissjoni Ewropea tal-21.11.2012 (referenza nru 1380282), li għandha bhala għan it-tpaċija tal-kreditu ta' EUR 16 772,36 ivvantat minn META Group kontra l-Kummissjoni fir-rigward tal-kuntratt BCreative (nru 245599), mad-debitu korrispettiv hekk kif jirriżulta mid-Debit Note nru 32412078833.

— tannulla n-nota tad-D.Ġ. tal-Budget execution (general budget and EDF) tal-Kummissjoni Ewropea tal-21.11.2012 (referenza nru 1380323), li għandha bhala għan it-tpaċija tal-kreditu ta' EUR 16 772,36 ivvantat minn META Group kontra l-Kummissjoni fir-rigward tal-kuntratt BCreative mad-debitu korrispettiv ekwivalenti.

— tannulla n-nota tal-Budget execution (general budget and EDF) tal-Kummissjoni Ewropea tat-22.11.2012 (referenza nru 1387638), li għandha bhala għan it-tpaċija tal-kreditu ta' EUR 220 518,25 ivvantat minn META Group kontra l-Kummissjoni fir-rigward tal-kuntratt Take-it-UP (nru 245637) u Ecolink+ (nru 256224) mas-somma ta' EUR 209 180,92, hekk kif jirriżulta mid-Debit Note nru 32412078833.

B'konsegwenza ta' dan:

— tikkundanna lill-amministrazzjoni għall-hlas favur ir-rikorrenti tal-ammont ta' EUR 424 787, kif ukoll għall-interessi moratorji.

— tikkundanna lill-amministrazzjoni għall-hlas tad-dannu li ġie mgarrab mir-rikorrenti minhabba f'hekk.

#### Motivi u argumenti prinċipali

Il-motivi u argumenti prinċipali huma simili għal dawk imsemmija fil-Kawża T-34/13.

### Rikors ippreżentat fil-21 ta' Jannar 2013 — Erreà Sport vs UASI — Facchinelli (ANTONIO BACIONE)

(Kawża T-36/13)

(2013/C 79/50)

Lingwa tar-rikors: it-Taljan

#### Partijiet

Rikorrenti: Erreà Sport SpA (Torre, l-Italja) (rappreżentanti: D. Caneva u G. Fucci, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Antonio Facchinelli (Dalang, iċ-Ċina)

#### Talbiet

— tannulla d-Deciżjoni tal-24 ta' Ottubru 2012 tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) fil-Każ R 1561/2011-1 u, b'konsegwenza, tiċhad l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ppubblikata fil-Bullettin tat-trade marks Komunitarji Nru 117/2010, iddepożitata minn Antonio Facchinelli għall-prodotti kollha;

— bil-hlas tal-ispejjeż sostnuti minn Errèa Sport S.p.A. matul dawn il-proċeduri.